

Hướng dẫn dành cho các gia đình trong Cuộc Điều tra Dân số Năm 2020

Nếu tôi không điền vào phiếu điều tra dân số, điều đó có gây ra vấn đề gì không?

Hơn 115 tỷ USD sẽ được chi hàng năm cho các trường học, cơ sở chăm sóc y tế, nhà ở, hệ thống giao thông vận tải và các chương trình quan trọng khác tại Tiểu bang California dựa trên dữ liệu thu thập được từ cuộc điều tra dân số.

Trong năm 2010, ước tính có 74,000 trẻ em đã không được thống kê tại Quận Los Angeles. Số liệu thống kê không chính xác sẽ ảnh hưởng đến khoản tài trợ dành cho các chương trình phục vụ trẻ nhỏ, bao gồm Chương trình Head Start, Chương trình Bảo hiểm Y tế dành cho Trẻ em (CHIP), Chương trình Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung (SNAP, tem phiếu thực phẩm) và Chương trình Bữa trưa Học đường Quốc gia. Hành động của quý vị ngày hôm nay sẽ tác động đến con em quý vị và tương lai của trẻ. Hãy thực hiện phần việc của quý vị để đảm bảo tất cả mọi người trong hộ gia đình của quý vị đều được thống kê.

Những người cần được thống kê?

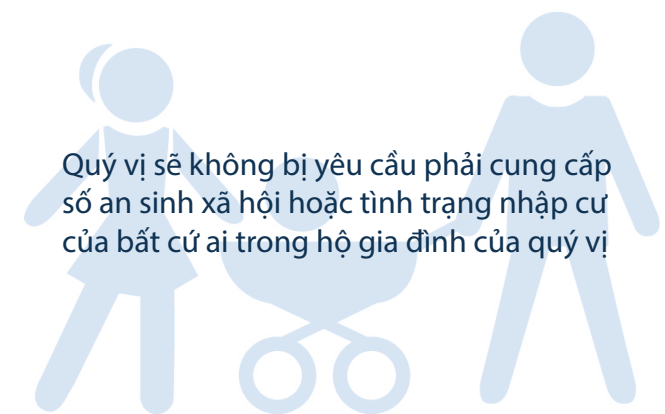
Tất cả mọi người đang sống hoặc ở tại địa chỉ của quý vị gần như toàn bộ thời gian (bao gồm cả nhà để xe hoặc trong lều được dựng trên khu đất của quý vị) đều cần phải được thống kê, bất kể tuổi tác. Hãy thống kê tất cả trẻ em, bao gồm trẻ nhỏ và trẻ sơ sinh, ngay cả khi trẻ vẫn còn ở trong bệnh viện vào ngày 1 tháng 4 năm 2020 (Ngày Điều tra Dân số). Những trẻ bị chia tách thời gian khi sinh sống tại hai ngôi nhà trong suốt cả năm cần được thống kê theo hộ gia đình mà trẻ đang sống vào ngày 1 tháng 4 năm 2020. Hãy chắc chắn nhắc nhở người điền phiếu điều tra dân số trong hộ gia đình của quý vị phải thống kê tất cả trẻ trong nhà.

Những câu hỏi nào sẽ có trong phiếu điều tra dân số?

Phiếu khảo sát sẽ hỏi những câu hỏi sau đây thông tin về mỗi người:

- tuổi tác
- ngày sinh
- người gốc Tây Ban Nha/Bồ Đào Nha hay Latinh
- chủng tộc
- mối quan hệ với chủ hộ
- giới tính
- người thuê nhà hay chủ nhà
- các câu hỏi khác (như tên của từng người và số điện thoại của hộ gia đình)

Thời gian để hoàn thành phiếu câu hỏi sẽ mất khoảng 10 phút, nhưng có thể sẽ mất nhiều thời gian hơn nếu có nhiều người đang sinh sống trong hộ gia đình của quý vị.



Quý vị sẽ không bị yêu cầu phải cung cấp số an sinh xã hội hoặc tình trạng nhập cư của bất cứ ai trong hộ gia đình của quý vị

Thành phố Los Angeles sẽ cung cấp (các) điều chỉnh hợp lý dành cho người khuyết tật để đảm bảo quyền tiếp cận bình đẳng với các chương trình, dịch vụ và cơ sở vật chất của Thành phố. Để yêu cầu, vui lòng liên hệ với Ban Hỗ trợ Người khuyết tật theo địa chỉ DOD.Contact@lacity.org hoặc (213) 202-5668, trước ít nhất năm ngày làm việc.